

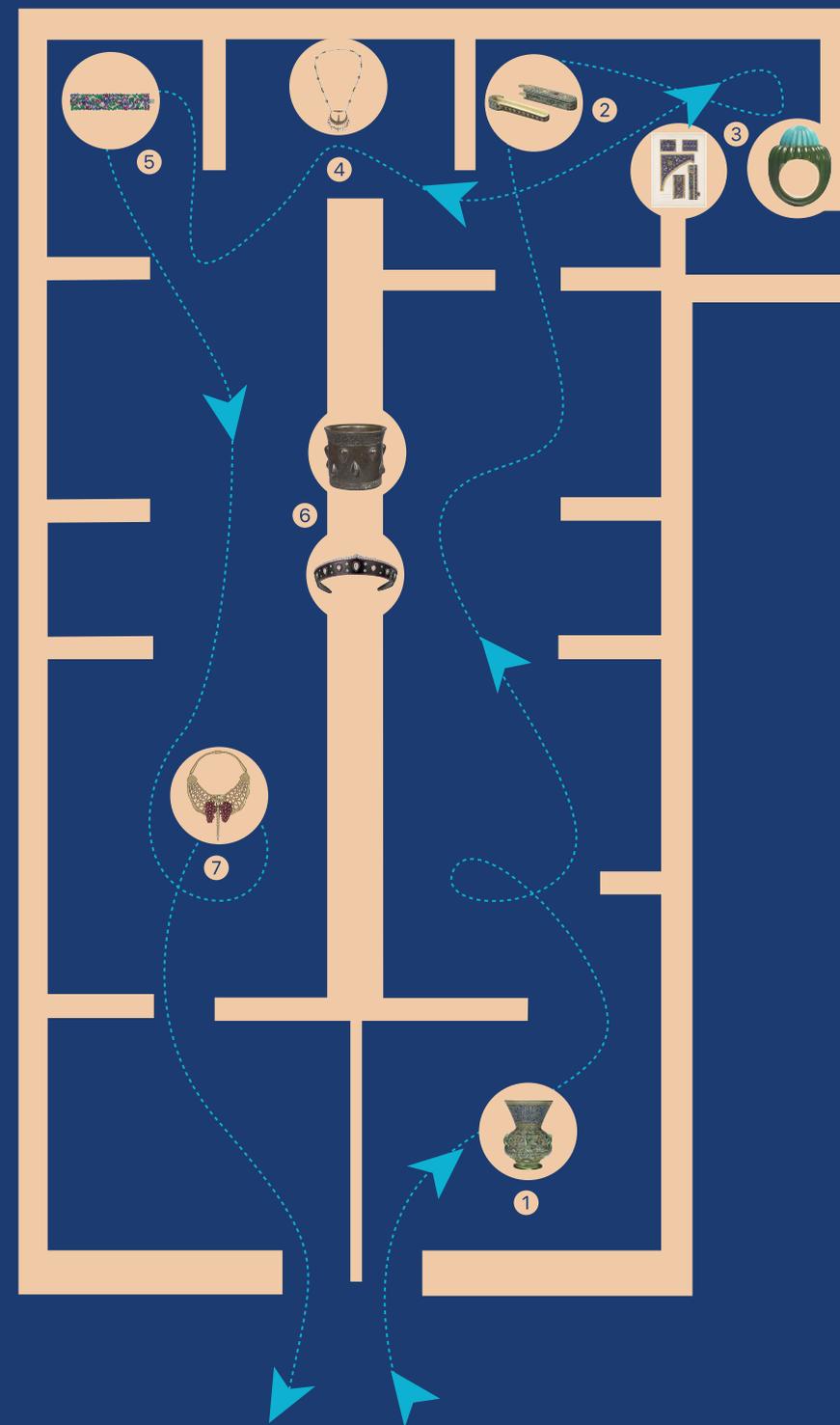
اختتم رحلتك بوصفك مصمّمًا، وتوجّه إلى الرواق للاستمتاع بتجربةٍ غامرة. استخدم المساحة
أدناه لإنشاء رسمٍ تخطيطيٍّ لتصميم قطعك المفضلة!



جزء من زخرفة هندسية معمارية أقيمت في إيران، قرن الرابع عشر - الخامس عشر في شمشاد خرف مرزنج ملول، باريس، متحف اللوفر، قسم الفنون
الإسلامية، رقم الجرد AFI 1917 حقوق الصور © رابطة المتاحف الوطنية-القصر الكبير، متحف اللوفر (ماثيو رابو)

كارتيه، الفن الإسلامي ومنابع الحدائث

كتيب الأنشطة



مرحبًا بك في معرض «كارتييه، الفن الإسلامي
ومنابع الحداثة».

أنّس لويس فرانسوا كارتييه (1819-1904) دار
كارتييه، وهي علامة تجارية فائقة الجودة أنشئت عام
1847 في باريس. وقد واصل خلفاؤه ابتكار تصاميمهم
استنادًا على الاكتشافات التي توصلوا إليها من جميع
أرجاء العالم.

ندعوك للتفكير وكأنك مصمم ولاستكشاف قطع
مجوهرات كارتييه الفاخرة التي صنعت منذ ما يزيد عن
100 عام، واستلهمت من الفن والهندسة المعمارية
الإسلاميين.

استكشف المعرض لتعرف كيف للهندسة المعمارية
والأدوات التي تُستعمل في الحياة اليومية والسفر أن
تحفز التعبير الفني والإبداع.

استخدم الخريطة والبطاقة الرقمية المقابلة لها للعثور
على جميع الأعمال الفنية.

فهيا نبدأ!

the fact that the *de novo* synthesis of cholesterol is inhibited by the presence of cholesterol in the diet.

There are several reasons why the *de novo* synthesis of cholesterol is inhibited by the presence of cholesterol in the diet.

First, the presence of cholesterol in the diet leads to an increase in the levels of cholesterol in the blood.

Second, the presence of cholesterol in the diet leads to an increase in the levels of cholesterol in the liver.

Third, the presence of cholesterol in the diet leads to an increase in the levels of cholesterol in the intestines.

Fourth, the presence of cholesterol in the diet leads to an increase in the levels of cholesterol in the skin.

Fifth, the presence of cholesterol in the diet leads to an increase in the levels of cholesterol in the brain.

Sixth, the presence of cholesterol in the diet leads to an increase in the levels of cholesterol in the muscles.

Seventh, the presence of cholesterol in the diet leads to an increase in the levels of cholesterol in the bones.

Eighth, the presence of cholesterol in the diet leads to an increase in the levels of cholesterol in the hair.

Ninth, the presence of cholesterol in the diet leads to an increase in the levels of cholesterol in the nails.

Tenth, the presence of cholesterol in the diet leads to an increase in the levels of cholesterol in the skin.

Eleventh, the presence of cholesterol in the diet leads to an increase in the levels of cholesterol in the hair.

Twelfth, the presence of cholesterol in the diet leads to an increase in the levels of cholesterol in the nails.

Thirteenth, the presence of cholesterol in the diet leads to an increase in the levels of cholesterol in the skin.

Fourteenth, the presence of cholesterol in the diet leads to an increase in the levels of cholesterol in the hair.

Fifteenth, the presence of cholesterol in the diet leads to an increase in the levels of cholesterol in the nails.

Sixteenth, the presence of cholesterol in the diet leads to an increase in the levels of cholesterol in the skin.

Seventeenth, the presence of cholesterol in the diet leads to an increase in the levels of cholesterol in the hair.

Eighteenth, the presence of cholesterol in the diet leads to an increase in the levels of cholesterol in the nails.

Nineteenth, the presence of cholesterol in the diet leads to an increase in the levels of cholesterol in the skin.

Twentieth, the presence of cholesterol in the diet leads to an increase in the levels of cholesterol in the hair.

Twenty-first, the presence of cholesterol in the diet leads to an increase in the levels of cholesterol in the nails.

Twenty-second, the presence of cholesterol in the diet leads to an increase in the levels of cholesterol in the skin.

Twenty-third, the presence of cholesterol in the diet leads to an increase in the levels of cholesterol in the hair.



مصباح مسجد
فيليب جوزيف بروكارد
باريس، 1871
زجاج منقوش مطلي بالمينا
أبوطني، اللوفر أبوطني

منذ أكثر من مائة عام، وصلت إلى باريس أعمال فنية من الشرق وكانت أشكالها وزخارفها وأساليب إنتاجها مختلفة عما رآه الحرفيون الفرنسيون من قبل، فأثار هذا الاختلاف فضولهم وحقّزهم على الإبداع.

وقد سعى أحد الحرفيين البارسيين إلى إعادة إنتاج مصباح مسجد، مستعملاً في ذلك عناصر مميّزة للفن الإسلامي التقليدي، مثل أنماطه النباتية، وفن الخط، وغيرها من الأنماط الزخرفية.

أمعن النظر في هذا العمل الفني، واعثر عما يحتويه من هذه الأنماط النباتية والنماذج الزخرفية.

هل يمكنك العثور في هذا القسم من المعرض على تحف فنية أخرى مستوحاة من الطراز الإسلامي؟ ما هي القطعة المفضلة لديك؟ ولماذا؟



مقلمة باسم الشاه عباس
ديكان، الهند، أوائل القرن السابع عشر
عاج الفظ (فيل البحر)، ذهب، حجر الفيروز، عجينة سوداء، حرير
باريس، متحف اللوفر، قسم الفنون الإسلامية
© متحف اللوفر

مجموعة الفنّ الإسلاميّ الخاصّة بلويس كارتييه

تولّى لوييس كارتييه، بوصفه المدير الفنيّ لدار كارتييه، إدارة القرارات الإبداعية، مثل اختيار الألوان الجميلة والأنماط الزخرفية والأحجار النفيسة.

إنّ الأنماط الزخرفية الدقيقة المثبتة على علب الأقلام، مثل هذه المقلمة القادمة من الهند، قد أثرت تأثيرًا كبيرًا في المصممين. وقد ساهمت ألوان هذه القطعة والموادّ التي صنعت منها، مثل العاج وحجر الفيروز وطلاء المينا، في تصميم قطع أخرى أيضًا، من قبيل إبزيمات حقائب اليد.

تأمل مليًا النمط الزخرفيّ النباتيّ الموجود على هذه القطعة. هل يمكنك العثور عليه بين إبداعات كارتييه المعروضة في نفس القسم؟



«مساجد سمرقند-الكتيب 1»
 تفاصيل باب الدخول إلى مسجد كور أمير
 سانت بطرسبرغ، اللجنة الأثرية الإمبراطورية، 1905
 باريس، أرشيف كارتييه
 © مجموعة كارتييه



خاتم «القبة»
 كارتييه نيويورك، 1968
 ذهب، يشم، حجر الفيروز
 مجموعة كارتييه
 © مجموعة كارتييه

تأثرت دار كارتييه في العقد الثاني من القرن العشرين (1910)، بالهندسة المعمارية الإيرانية واستخدامها للألوان الزاهية مثل اللون الأزرق واللون الأخضر. وقد اعتبر صانعو المجوهرات الغربيون في ذلك الوقت، الجمع بين هذه الألوان ابتكارًا حقيقيًا.

فكر في التصميم المعماري السائدة في دولة الإمارات العربية المتحدة، التي قد تلهمك ابتكار قطعة من المجوهرات. فأي المباني تختار؟



قلادة عُرضت خلال معرض عام 1913 المنتظم في كارتييه باريس، كتالوج عدد 12
الهند، القرنان الثامن عشر-التاسع عشر
كارتييه باريس، 1913
ذهب، بلور صخري مدخّن، زمرد، باقوت، يشم، لؤلؤ، طلاء المينا
باريس، متحف الفنون الزخرفية
©متحف الفنون الزخرفية باريس

4

رحلة جاك كارتبيه إلى الهند

في عام 1911، سافر جاك، شقيق لويس كارتبيه، إلى الهند وعاد وقد جلب معه كثيرًا من الأحجار الكريمة وقطع المجوهرات الرائعة، من أمثال هذه القطعة.

عرضت دار كارتبيه هذه القطع النفيسة وباعتها في أوروبا. وقد عمدت أحيانًا إلى تفكيك المجوهرات الهنديّة، من أجل إنشاء قطع جديدة كثيرة.

هل قمت يومًا بإنشاء تصميم جديد من أشياء قديمة مثل المجوهرات أو الملابس أو الألعاب؟ ما هي المواد التي استخدمتها لصنعه؟

انتقل إلى القسم الموالي ←



سوار توتی فروتی
کارتنیه پاریس، 1929
بلاتین، الماس، یاقوت، یاقوت آزرق، زمرد
مجموعه کارتنیه
© مجموعه کارتنیه

صنعت دار كارتييه نوعًا خاصًا من المجوهرات أُطلقت عليه تسمية «توتي فروتي»، وهي تعني في اللغة الإيطالية: «جميع الفواكه».

يحتوي هذا السواز من طراز «توتي فروتي» على أحجار كريمة ملوّنة، تتخذ شكل وُريقاتٍ شجرٍ وفواكه، وتشتمل على الزمرد (اللون الأخضر)، والياقوت (اللون الأحمر)، والياقوت الأزرق، والألماس (اللون الأبيض)، جميعها من الهند.

لو أتيت لك صنع مجوهراتٍ على شكل فاكهة، فما هي الأحجار الكريمة التي ستستخدمها؟ ولماذا؟



تاج
كارتييه باريس، 1914
بلاتين، فولاد، الماس، ياقوت
مجموعة كارتييه
© مجموعة كارتييه



مهراس
إيران، القرنان الحادي عشر والثاني عشر
نحاس مصبوب
باريس، متحف اللوفر، قسم الفنون الإسلامية، وديعة متحف الفنون الزخرفية
© متحف اللوفر

يشتمل هذا التاج على نمطٍ زخرفيٍّ فريدٍ يسمّى «الهالة»، دلالةً على شكله اللوزي، وقد استلهم من الأدوات الإيرانية القديمة مثل المهراس (وعاء الطحن) الذي نراه هنا.

أمعن النظر في هاتين القطعتين معًا. هل يمكنك العثور على نمط الهالة؟ ما تزال دائرتيبيبه تواصل إلى اليوم استخدام هذا النمط في تصاميم مجوهراتها.

لو كان عليك اختيار شكلٍ لتثبيته في قطعةٍ من مجوهراتك الخاصة، فماذا سيكون؟



قلادة «التخلة»
كارتييه باريس، 1949
ذهب، بلاتين، ألماس، ياقوت
مجموعة كارتييه
© مجموعة كارتييه

خلال خمسينيات القرن العشرين، انكبت المدير الفني الجديد لدار كارتييه، جان توسان، على البحث عن أفكار إبداعية في أجزاء أخرى من العالم. فوجدت في تصاميم مجوهرات شمال إفريقيا التقليدية مصادر إلهام لها.

تتميز هذه القلادة بتصميم من نمط النخلة، وقد جسدت ثمرتها بعنقودين ضخمين من الياقوت!

لقد توجه المصممون دائمًا إلى الطبيعة بحثًا عن أفكار جديدة. فلو أُتيح لك أن تصمم قلادة، ما هي العناصر الطبيعية التي تختارها من بين المناظر الطبيعية المنتشرة في دولة الإمارات العربية المتحدة؟